

# 'FEDERALE'L L'NUEYE'L KSNUKWAQNUO'KUO'ML' TPLUTAQNEY MATNMK<sup>1</sup>

**Piskwiwi'kuksi'sip ta'n na 'Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'm'? Ketloqo e'e, tl-wla'li kite'n ula ewikasik kla'qij mita we'tuwo'tkl ki'l tplutaqneymel tetpaqa'qeweyml.**

Ta'n kwilutasik Kisa'matultimk na tepnmk ta'n tett tplutaqn matnmk ukjit aknutmn ta'n teli ewlo'tasi'tip, wiaqiw telita'simk aknutmk, matnuksin aqq/kisna ewpleyuksin, ta'n ksnukwaqnuo'kuo'ml nikana'tasikl ta'n Federaley Kaplno'l, tel nenut 'Federale'l L'nue'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml. Ta'n llsutekemk na apukjik kisita'sitew na ketloqo asite'tmn ta'n Kisa'matultimkip. Ula Ewikasik kaqi wi'kek ki'l tetpaqa'qeweyml aqq ala'tu'n.

Ula Ewikasik wesku'tk ta'n pepke'jkl lukwaqna'luwekl, wiaqiw matnuksin aqq ewpleyuksin, ta'n e'tasiw wen tlte'ttew wekaya'lij kisna kwetayaj. Ula ewikasik na ma'wt wiaqa'tasiksip ukjit iknmuetaun ewikasik ukjit ta'n iknmuetasik Kisa'matultimk. Ki'l kisna na'tuwen ta'n apoqnmata telitpietl kesnukwatl ta'n jipaqitesink aqq/kisna nuta'q aknutma'tinew na'tuwen, apoqnmata na etek wejiaq ta'n Ajipjutaqn ukjit Wlo'ti Apoqnmatastey nastaqtek: 1-855-242-3310 kisna [www.hopeforwellness.ca](http://www.hopeforwellness.ca).

## KOQOEY NET TELITPIAQ UKJIT?

'Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml' ukjit ta'n L'nu'k kesnukwutite'wk, na elukwalusnik ta'n Kana'ta. Ewlo'tasimk, wiaqiw telita'simk, aknutmk, matnuksin aqq/kisna ewpleyut, na tel-lukwetasisipnikl matnut e'tasiw piskwa'lujik ta'n ula Ksnukwaqnuo'kuo'ml.

Ta'n Tplutaqn matnmk teluek na elukwemk aqq a'sisapimk 'Federale'l L'nueye'l Ksnukwanuo'kuo'ml', Kana'ta ewpla'to'q wktlukwaqnek ta'n na e'tasiw piskwa'lutkik ula Ksnukwaqnuo'kuo'ml. Ta'n matnmk ajine'ksip tewista'sikl wejiaql Kana'ta ukjit lukwaqna'tiket kisa'toq ukjit e'tasiw piskwa'lujik ta'n na 'Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml'. Ta'n Federaley llsutekemk ewi'kiksipnek Ula matnekemkek ta'n na tplutaqney pemiaq ta'n **Pena'mujuiku's 17,2020**.

## KOQOEY NET ULA TA'N IKNMUETASIK KISA'MATULTIMK?

Kana'ta na kisa'mus ukjit apaji apanketmn ta'n wejku'waqmultijik Tplutaqney Nasi-wikasultijik ta'n lukwaqna'lukwi'tij ewlo'tasit, wiaqiw telita'simk, aknutmk, matnuksin aqq/kisna ewpleyuksin ta'n na 'Federaley

L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'ml'. Apaji apanketuksin wejiaq weja'tikemk \$10,000 CAD we'kayiw \$200,000 CAD, etekl na ta'n teli-ewlo'tasi'tip.

Wejku'waqmultijik Tplutaqney Nasi-wikasultijik na msntaq ne'wt apanketasik apajapa'sik ta'n mawi-ewlo'tasultiek lukwaqna'lukwies Ke'sk piskwa'lukwies 'Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'ml'.

Ta'n iknmuetasik Kisa'matultimk ma'wt wiaqtek:

- ta'n Nepisimk Apanketasik na iknmuetaun \$150,000,000 CAD ukjit apoqnmata resulting, wlo'ti, apiksiktuaqn, kelpitasikl ta'n klusuaqnn, ekinu'tmasimk aqq mikwite'tasikl tel-lukwemk;
- ta'n Il-kwiluwasiimk aqq Mikwite'tasik Apanketasik na iknmuetaun \$235,500,000 CAD 'Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqneye'l', ta'n westawiatmk ta'n na sa'qewey ta'n 'Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml' aqq ta'n etekl na etqutaqne'kati'l wiaqtekl elt na ta'n Ksnukwaqnuo'kuo'ml; aqq
- na \$150,000,000 CAD apanketasik wnaqa'toq ta'n L'nueye'l Tel-lukwutimkl Kana'ta, lame'k etek kisitasik, ukjit apoqnmata Tplutaqne'k Nasi-wikasultijik' tajikeyin aqq weleyn miawiaq ta'n ewe'wasik ta'n na Kisa'matultimk lla'matultimk.

Me' ewikasik ta'n apanketasik etekl aqq ta'n Mesnmkl Tel-lukewinu'k kisi-we'jitasi'kitew ta'n na Kisa'matultimk lla'matultimk. Kisi-we'jitutsk na ilitasik ta'n na Kisa'matultimk lla'matultimk aqq ta'n Majulkwatmkl ta'n na Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml Tplutaqney Matnmk Website: [www.IHClassAction.ca](http://www.IHClassAction.ca).

## WEN NET WIAQPIT TA'N ULA ILA'MATULTIMK?

Ta'n tplutaqne'l ewikasikl na majulkwatmk:

- 1) **Amskwesewe'k Tplutaqne'k Nasi-wikasultijik:** msit mimajuinu'k ta'n na piskwa'lusni'k ta'n na 'Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'ml' Ke'sk maliaptmi'tijek ta'n Federaley Kaplno'l miawiaq ta'n Tplutaqney Te'sukunik (Pna'mujuiku's 1, 1936 we'kayiw Kesikewiku's 31, 1981).

<sup>1</sup> Ta'n wi'katiknn ukjit ula Tplutaqney matnmk ewe'wkl kishka' klusuaqnn nika' mikuaptasikl na mu tetpaqteknukl, maqe'kl, aqq take'luwekl. Ula klusuaqnn wejiaql ta'n na te'sukunik Eleke'watp-L'nu'k tela'matultijik mu maqimikewituk eymu'tiksipnik ukjit apiksiktuaqn. Ula klusuaqnn na pasik ewe'wasikl ta'n tujiw nuta'q ukjit tplutaqn tetpaqtek, kisna ta'n tujiw wesku'tmkl ta'n sa'qewe'l apoqnmuekl.

- 2) **Kikmanaq Tplutaqne’k Nasi-wikasultijik:** nasi-wikasultijik na ta’n Amskwesewey Tplutaqney Nasi-wikasit wikmaq.

Pasik Amskwesewe’k Tplutaqne’k Nasi-wikasultijik na wejku’waqmultijik ukjit e’tasiw apaji-apanketujik wejiaq ta’n Kisa’matultimk. Ukjit kisi-juku’waqmin, ta’n Amskwesewey Tplutaqney Nasi-wikasit miamujpa ala’toq:

- 1) Piskwakimuksin ta’n na ‘Federaley L’nueye’l Ksnukwaqnuo’kuo’m’ miawiaq ta’n te’sukunikl ta’n ‘Federaley L’nueye Ksnukwaqnuo’kuo’m’, aqq
- 2) Lukwaqna’lsk ewlo’tasin, wiaqiw ma’wt telita’simk, aknutmk,matnuksin aqq/kisna ewpleyuksin, ke’sk piskwakimuksin ta’n na ‘Federaley L’nueye Ksnukwaqnuo’kuo’m’.

Ta’n Ewikasikl ta’n ‘Federale’l L’nueye’l Ksnukwaqnuo’kuo’m’ aqq te’sukunikl ta’n na maliaptasiksipnn ta’n na Federaley Kaplno’l kisi-we’jituten tett: [www.IHClassAction.ca](http://www.IHClassAction.ca). Jiptuk elt kisi-elkitsk ta’n email ta’n [Info-IH@IHClassAction.ca](mailto:Info-IH@IHClassAction.ca) ukjit msnmn ta’n na ewikasik.

### WEN APOQNMATK ULA TPLUTAQNEY?

Tplutaqney Apoqnmuat ula ta’n matnmk na Koskie Minsky LLP, Cooper Regel LLP, Etui’sket Tplutaqney Toqultijik LLP, aqq Klein Tplutaqne’k LLP. Ula e’tasiw ta’n tplutaqne’l apoqnmuekl’ kisapskenut ewikasik we’jitasik ta’n na kaqi-wikasik ula ta’n Ewikasik.

Mu nuta’qtnuk apanketmn Tplutaqney apoqnmuet e’tasiw. Tplutaqne’k apoqnmua’tijik na mu apanketuwametjik wejiaq ta’n iknmuetasik Kisa’matultimk, ta’n Nepisultimk Apanketasik, kisna ta’n Il-kwiluwasimk aqq Mikwite’tmk Apanketasik. Tplutaqney Apoqnmuet pipanikesitew ta’n na Federaley Ilsutekemk ukjit asite’tmn nekemowk tplutaqne’l telawtikl ta’n tepkisi apankettew na Kana’ta.

### KISA’MATULTIMK ASITE’TASIK NUTASIK

Ta’n **Nipniku’s 10 aqq 11, 2025**, ta’n Federaley Ilsutekemk na klntaq ta’n nutasik ukjit kisita’sultinew ketloqo na asite’tmnew na iknmuetasik Kisa’matultimk, aqq ukjit asite’tmn ta’n Tplutaqney Apoqnmuet Telawtukwetl. Ta’n Ilsutekemk na mikuaptitew ketloqo ta’n kisa’matultimk na tepiaq, nestmk, aqq ta’n na mawi-ksatmnn ta’n na Tplutaqney.

### KOQOE’L NET NI’N TETPAQA’QEWYML AQQ KISI-MKNMKL?

#### 1. Mukk tal-lukew

Kisa’muksin ula ta’n na iknmuetasik Kisa’matultimk, mu nuta’qtnuk tal-lukwen nika. Ketloqo ta’n Ilsutekemk asite’tk ta’n Kisa’matultimk, siawtaqa’tun ewikasik na iknmuetasiktew ukjit ta’n tli-msntsk ta’n apaji-apanketuksin.

### 2. Ejiklte’mn ta’n na Kisa’matultimk aqq/kisna Tplutaqne’l Telawtikl kwilutkl ta’n na Tplutaqney Apoqnmuet

Ta’n tujiw jiklte’mn ta’n na iknmuetasik Kisa’matultimk, kisna ta’n na tplutaqne’l telawtikl kwilutkl ta’n Tplutaqney Apoqnmuet, aqq MU NA mnuekek ta’n Kisa’matultimk kisna ta’n iknmuetasik telawtik ukjit na asite’tasikt ta’n na Federaley Ilsutekemk, Jiptuk kisa’tutsk Ejiklekemkewey Wi’katikn aqq elkitmu ta’n na Ewikasik Iknmuetoq keskmna’q Etquljuiku’s 23, 2025 ewe’mn ta’n ewikasik pkewe’k. Tplutaqne’k Nasi-wikasultijik na ma kisi-msnmi’tik ta’n apaji-apanketujik lame’k ta’n na Kisa’matultimk ta’n mu asite’tasiktuk ta’n na Federaley Ilsutekemk.

Kisi-we’jitutsk ta’n Ejiklekemkewey Wi’katikn ta’n na Tplutaqney Matnekemk website: [www.IHClassAction.ca](http://www.IHClassAction.ca) kisna ta’n kisapskenut na Ewikasik Iknmuetoq ta’n 1-888-592-9101 kisna [Info-IH@IHClassAction.ca](mailto:Info-IH@IHClassAction.ca), kisna ta’n mail etek: Federale’l L’nueye’l Ksnukwaqnuo’kuo’m’ Ewikasik Iknmuetoq, 410-220, 12 Awti SW, Wenji’kuo’m C, Calgary Alberta T2R 0E9.

#### Mu mnuekewen ta’n tplutaqney matnmk

Ta’n na MU NA mnuekewen ta’n iknmuksin apaji-apanketuksin lame’k ta’n Kisa’matultimk aqq ajipjutmn klo’tmn ta’n tetpaqa’q ukjit kpisitun ki’lewey tplutaqniktuk wejiaq ewlo’tasimk, wiaqiw telita’simk, wesku’tmk, matnuksin aqq/kisna ewpleyuksin, ta’n na ‘Federaley L’nueye Ksnukwaqnuo’kuo’m’, jiptuk ki’l tuwa’lsitsk wejiaq ta’n tplutaqney matnmk ta’n “mu mnuekewen”.

Ukjit mu mnuekewen, miamujpa elkitmn ta’n Ejiklekemkewey Wi’katikn keskmna’q ta’n Ejiklekemkewey Ika’q. Ta’n Ejiklekemkewey Ika’q na Asukom te’siska’q (60) na’kwekl weja’tikemk te’sukunik ta’n elt na Nuji-ilsutekemk asite’tk ta’n Kisa’matultimk.

Kisi-we’jitutsk ta’n Ejiklekemkewey Wi’katikn ta’n na Federale’l L’nueye’l Ksnukwaqnuo’kuo’m’ Tplutaqney Matnmk website: [www.IHClassAction.ca](http://www.IHClassAction.ca) kisna ta’n kisapskenut ta’n Ewikasik Iknmuetoq ta’n 1-888-592-9101 kisna [Info-IH@IHClassAction.ca](mailto:Info-IH@IHClassAction.ca), kisna ta’n mail tett: Federale’l L’nueye’l Ksnukwaqnuo’kuo’m’ Ewikasik Iknmuetoq, 410-220, 12 Awti SW, Wenji’kuo’m C, Calgary, Alberta T2R 0E9.

Ejiklekemk na mu ta’n newte’jk nkutey ejiklekemk ta’n na Kisa’matultimk. Mu wlte’tmu’n ta’n na Kisa’matultimk, kisi-aknutsk ki’l wesku’tmn ta’n tujiw kaqi-kisa’tu’n ta’n Ejiklekemkewey Wi’katikn ta’n tel-wikasik Wnaqtek.

#### 3. Jiko’ten ta’n nutasik

Ksatmuk nmitu’n ta’n Kisa’matultimk Asite’tasik Nutasik, kisi lietsk elt ki’l mimajuinuituk ta’n Ottawa, Ontario, kisna kisi-we’wtsk eymimkewey wasoqitestasik nastaqtek ukjit ta’n msit elt na etekl ta’n

[www.IHClassAction.ca](http://www.IHClassAction.ca).

## UKJIT ME' EWIKASIK

Ukjit me' ewikasik Ukjit ta'n iknmuetasik Kisa'matultimk, jiptuk kisi-mittukwatsk ta'n Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'me'l Tplutaqne'l Matnekemkl website ta'n: [www.IHClassAction.ca](http://www.IHClassAction.ca).

Ma'wt kisapskenatsk ta'n Ewikasik Iknmuetoq ta'n 1-888-592-9101 kiswa [Info-IH@IHClassAction.ca](mailto:Info-IH@IHClassAction.ca) kiswa ta'n mail tett: Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml Ewikasik Iknmuetoq, 410-220, 12 Awtik SW, Wenji'kuo'm C, Calgary, Alberta T2R 0E9.

Ma'wt na elt kisapskenatsk Tplutaqney Apoqnmueta ta'n na kisapskenut ewikasik pkewe'k. Mu awtiktnuk ukjit kelusimk elt Tplutaqney Apoqnmueta ta'n na Tplutaqney matnmk kiswa ta'n iknmuetasik Kisa'matultimk.

Koskie Minsky LLP	20 Matami'skwey Awti Tkisnuk Toronto, ON M5H 3R4 Email: <a href="mailto:indianhospitalsclassaction@kmlaw.ca">indianhospitalsclassaction@kmlaw.ca</a> Mattaqte'kn: 1-866-777-6308
Cooper Regel LLP	77 Chippewa Awti Sherwood Amalitasik Email: <a href="mailto:info@cooperregel.ca">info@cooperregel.ca</a> Mattaqte'kn: 1-866-777-6308
Etui'sket Tplutaqney Toqpultijik LLP	2710 17th Awti SE Calgary, AB T2A 0P6 Email: <a href="mailto:hospitals@merchantlaw.com">hospitals@merchantlaw.com</a> Mattaqte'kn: 1-888-652-7020
Klein Tplutaqne'k LLP	1385 Tkisnuk 8th Awti #400 Vancouver, BC V6H 3V9 Mattaqte'kn: 604-874-7171 Email: <a href="mailto:ihclassaction@callkleinlawyers.com">ihclassaction@callkleinlawyers.com</a>

**Ula Ewikasik na asite'tasiksip ta'n na Federaley Ilsutekemk.**